

EL ISLEÑO

TELÉFONO NÚM. 20

PERIODICO DE INTERESES MATERIALES

APARTADO NÚM. 8

Año XXXVIII

Palma de Mallorca martes 12 de Junio de 1894

Núm. 12198

¿Restaurar ó raspar?

Felicitemos ante todo al Ayuntamiento de Palma por el buen deseo mostrado, abriendo pública información acerca de si convenia ó no la restauración de la fachada de la casa Consistorial, tal como proponia la Comisión de Obras. Altura de miras, y espíritu de imparcialidad y de sabiduría, revelan semejantes acuerdos á los que, por desgracia, no estamos acostumbrados. El tiempo dirá si este Ayuntamiento está en sus resoluciones á la altura de sus propósitos, y si merece las frases que le dedicamos. Conste que hoy por hoy creemos en la sinceridad de ese llamamiento plebiscitario, que más parece emanado de la conciencia de administradores escrupulosos y morigerados que no de mayorías gubernamentales, á quienes el engrandecimiento del número suele oscurecer amenudo la soberanía de la razón.

Resulta del dictamen de la Comisión de Obras, (que insertó EL ISLEÑO el jueves pasado) que es necesario reparar algunas molduras, y reponer varias piedras de la fachada del palacio municipal, resentidas de los antiguos asientos de la obra, ó calcinados por el fuego del último incendio. De este hecho, cuya veracidad no ponemos en duda, parte la Comisión para establecer el criterio cerrado de que precisa enmendarse tales imperfecciones. Conformes, en que así se haga: pero conste, que no hubiera holgado declarar en el dictamen, el por qué se hacía todo ello; si por embellecer la fachada con tales composuras ó porque constituían, esos desperfectos una amenaza á la seguridad de los transeúntes ó del edificio. Conste también, que la comisión ó los empleados que tiene á sus órdenes; han comenzado y siguen la tarea del raspado antes de consultar la opinión pública, lo cual no debió haber consentido la corporación municipal por delicadeza, toda vez que con esto queda bastante malparada la independencia y sinceridad de sus propósitos, pues si tarda unos días más la tal información pública, ya no tendrá objeto. Conste también, Señores concejales, que el emprender tales obras sin presupuesto, y sin saber, ni aún aproximadamente lo que se vá á gastar en ellas, aunque ya sea esto norma de conducta en la casa grande, á despecho de la Ley municipal, causa malísimo efecto en el vecindario que sus señorías representan. Y conste también que ya que no se sabe a priori lo que en cada uno de estos servicios y obras hechas por administración se vá á invertir, sería un consuelo para los paganos saber lo que han costado... y ni esto, se logra. Todas estas nebulosidades municipales sirven de pasto á la maldicencia pública, y redundan en desprestigio de la democracia de los partidos, y de los hombres honrados que por ahí pasan. Convénzase Sus Señorías de que más lustre pueden dar á los Ayuntamientos empeñados las comisiones de Hacienda y administración, economizando lo superfluo, que las comisiones de obras con sus lavados y estucos. Bueno es restaurar una fachada vieja, pero mejor es restañar una deuda antigua...

Dejando aparte estas reflexiones tan pertinentes para los electores, como impertinentes para los elegidos, vamos al asunto que nos ocupa. Declamamos que la Comisión antes de dar su dictamen prematuro, debía haberse asesorado acerca de la importancia de la reparación emprendida, y hasta tener calculado el número de piedras que conviniese mudar; puesto que tal puede ser su número, que la obra nueva se imponga á la vieja, en cuyo caso convendría, tal vez, estudiar si es preferible restaurar lo antiguo ó renovar lo viejo. Sólo entonces se impondría el raspado sin necesidad, de consultar la opinión. Sin duda para esclarecer tales extremos pidió el concejal señor García que para la sesión próxima tenga redactado su dictamen facultativo el arquitecto municipal, para discutirlo antes de tomar acuerdo. En esto ha obrado muy de ligero la comisión.

Y por más que cada uno de los ciudadanos que la componen nos merezcan, como individuos, el mejor concepto, como colectividades habremos de censurarlos duramente. No basta aplaudir el revocado del interior de las iglesias de Santa Eulalia y de San Jaime, ni llamar bella á la fachada de Santa Catalina de Sena (después de leído el *Vinola*) ni tildar de *inexpugnable* á la Lonja, en el calor de la discusión, declarándole el mejor de los monumentos baleares, para demostrar que se sabe lo que es una restauración. No se agraven por ello Sus Señorías, porque tampoco bastara arquitecto, joven ó viejo, ni ingeniero, ni maestro de obras, para dirigir con acierto trabajos de esta índole.

Sucede con los monumentos algo parecido á lo que pasa con los ancianos y valetudinarios que no basta con ser pariente ni de la familia para saberles cuidar cual requiere su estado. Importa para intentarlo con eficacia, cierto tino, cierta escrupulosidad, cierta prudencia, cierto temor de causar daño que pocos tienen. No basta tampoco tener título para ostentar suficiencia: nadie la tiene mientras no demuestre lo contrario. Y á fe mía, que poco deben enseñar ó aprender de eso en las Escuelas de Arquitectura y Bellas Artes, si hemos de juzgar por la irreverencia con que acostumbran los técnicos y facultativos tratar los monumentos de la antigüedad, con los cuales suelen poner en práctica máximas parecidas á las de aquellos espartanos que se deshacían de sus viejos inermes é indefensos, con una brutalidad digna de razas zoológicas inferiores á la humana. Cual si unos y otros creyesen que la valentía ó la fuerza creadora estuviese en razón directa de su menoscabo para todo lo antiguo ó caduco.

Traemos todo esto á colación para demostrar que la Comisión de obras no ha sabido distinguir entre *reparar*, *raspar* y *restaurar*; confundiendo lastimosamente las especies, y por ende la patina de los monumentos, como la de la fachada de la casa de la ciudad, con los enjabelgados de los interiores de San Jaime y Santa Eulalia, en mal hora blanqueadas por un siglo incapaz de comprender y sentir las esencias y sublimidades del arte gótico.

No vale tampoco reforzar su dictamen con el ejemplo de lo practicado en el interior (otra vez) de la Lonja puesto que este edificio, no obstante de su *inexpugnabilidad*, ha sufrido, con perdón de la comisión de obras y de sus individuos, infinidad de injurias é inclemencias. Antes de su *renovación* actual ha servido de almacén de granos, de fábrica de fundición, de salón de bailes de máscaras y de bailes de *peseta*, de merendero popular, de restaurant político y, por fin, ahora, de Museo provincial de pinturas.

Al darle este último destino—y ojalá sea el definitivo!—se notó la falta de luz bastante en todas sus paredes para dar á los cuadros luz suficiente, y por ello y para desagrarlo de la cultura artística de nuestro siglo se pensó en restaurar el monumento.

Conste, empero, que allí había de todo menos patina y que se hacía de todo punto necesario un lavoteo general. Si se ha dado bien ó mal, no viene esto á cuento. Si había de valer algo mi opinión yo había de declarar, *urbi et orbi*, que no se ha hecho bien; y que con razón sobrada censuraba el procedimiento de restauración aquel arquitecto inglés, Mr. Lenox Prendergast, al aconsejar que debía practicarse de otro modo. Los buenos oficios del Sr. Mark, consul de Inglaterra en esta ciudad, ni los prudentes consejos del miembro del *Real Instituto británico de Arquitectos*, de nada sirvieron y las paredes de la Lonja se han rasurado con *ácido clorhídrico*, *raspadores metálicos* y *piel de liza*. Y se ha empleado el ácido, sin cerciorarse previamente de si endurecería ó corroería la piedra, y se alterarían, con sus combinaciones químicas, su estado molecular ó sus superficies; y se ha empleado la piel de liza en las figuras y foliajes de los portales interiores, cuyas hojas crásas por la gradina, ya no volverán á servir de modelo á los escultores y tallistas contemporáneos como han servido hasta aquí, según les hemos oído confesar con coraje y vergüenza... El temor de que esta *renovación* de un monumento de trascendental mérito «diera al edificio el vulgar aspecto de *parecer recién salido de manos de un constructor moderno*», movía á aquellos dos simpáticos artistas á interesarse por un monumento mallorquín, porque partían del elevado concepto de que «las grandes creaciones del genio humano son una herencia cosmopolita del mundo entero». ¡Cuanta diferencia entre unos y otros! Al trato que Mr. Lenox proponía de quitar ó «sacudir el polvo con fuelles ó algodón y estopa» (textual) nosotros hemos sustituido el empleo del ácido, del raspador, del escope y de la piel de liza.

¡Si seremos inexpugnables!

Y para epilogo..., la obra ha costado el doble.

Conste, pues; que no sirve traer á cuenta lo hecho en la Lonja. Y por si en alguna estima se tiene al arquitecto inglés, ahí vá el párrafo que dedicaba á la casa Consistorial: «Existe, decía, también en Palma otro edificio de fecha posterior, que debería ser conservado con recelo, ó cuidado, la Casa Consistorial; pues los amantes del arte en el mundo entero lamentarían que estos dos monumentos, que la ciudad logró levantar para fines municipales y pú-

blicos en el apogeo de su actividad comercial perdiesen el *sello sagrado* (oigan ustedes bien) de las manos que los construyeran.»

Por si no bastara la autoridad de este facultativo, tan desinteresado como culto, sobraría citar el respeto con que Francia, Italia, Inglaterra y la Europa toda, miran los monumentos antiguos, por más ennegrecidos que se encuentren. No compone nada el color oscuro que tiene nuestra casa de la ciudad, que al fin y al cabo ha estado desde su conclusión bajo dosel, que de tal puede calificarse su alero, (esa magnífica obra con tanto acierto restaurada por don Antonio Corró y D. Pedro Llorens) con el negro oscuro de Nuestra Señora, la *tour Saint Jacques*, el Panteón y tantos otros monumentos que tiene París. Y con todo y ser aquella ciudad centro de alta cultura, y patria de los Violet le Duc, los Courrier, los Sommerart, los Fevrier, y otros, aún no se les ha ocurrido raspar, ni renovar tales monumentos, sino al contrario; los han restaurado de un modo tan peregrino, acabado y perfecto, que lo nuevo no se distingue de lo antiguo, ciñéndose á tocar y recomponer lo estrictamente necesario: que en esto consiste, y no en otra cosa el arte de restaurar.

Y ahora vamos á lo práctico. A los que no somos arquitectos, no nos está indicado señalar ni garantizar el medio ó procedimiento que debe emplearse ahora, para dar á las piedras nuevas de la casa consistorial el tono oscuro que el tiempo imprimió á la fachada entera. Doctores, bien pagados, tiene para ello el arte y la ciudad: que estudien, y hagan pruebas. No obstante, por si no quieren, ó no pueden, ó no aciertan, ahí van estos antecedentes históricos que nos suministra la propia historia de la casa de la Ciudad y que nosotros damos por la ley de los viceversas á concejales y empleados del Ayuntamiento, en vez de ser al revés.

En 1866 se le ocurrió al Sr. Boscana distinguido aficionado á las bellas artes, y concejal á la sazón, la conveniencia de dar una mano de aceite al alero de la Sala, para asegurar su conservación: lo propuso y fué aceptada la idea, que se hizo extensiva, cual sucede hoy, al resto del monumento; y como hubiese en ella algunas molduras que reponer, hiciéronse estas nuevas, y no se apuraron por ello los facultativos de la casa, ni la comisión de obras pidió auxilio al vecindario ni mucho menos, porque con dar á las renovadas un buen baño de *tierra sombra disuelta en aceite de linaza*, añadiéndole el ocre necesario, hasta igualar el tono de la pintura al resto del edificio ya todo estuvo concluido, y nadie se alarmó ni notó siquiera la restauración. Y tan bien debió quedar el remiendo que ninguno se habrá apercibido hasta ahora, que revelamos tal composura. ¿Por qué no se hace ahora otro tanto? Se nos antoja que ni la piedra, ni la tierra sombra han alterado sus propiedades, lo único que tal vez haya cambiado es: la sombra de los partidos y de la comisión. Y conste que lo de 1866, era á su vez recuerdo y copia de lo que se practicó en 1844, si no recuerdo mal, cuando se sustituyó el ridículo balcón del segundo piso, por el actual marco del reloj, en lo cual ganó, y no poco, la magestuosidad de la fachada. También entonces la tierra sombra sacó de apuros á la corporación, y con el tiempo trascurrido, hasta tal punto ha tomado igual entonación lo viejo y lo modernizado que nadie demarcaría hoy la línea divisoria entre lo uno y lo otro. Por lo demás, entre los individuos de la comisión hay quien ha tenido que estudiar y tantear, y conste que lo ha hecho á conciencia, el color que tiene la fachada del Cambio Mallorquín, y puede asesorar al facultativo en cuantos ensayos y tanteos sean necesarios para encontrar la solución al problema.

Para fin de fiesta, ahí van las diferencias fundamentales entre reparar, raspar, renovar y restaurar, por si la comisión desea, si llega el caso, emplearlas en su verdadera acepción en otros dictámenes.

Reparar, es componer ó enmendar el menoscabo que ha sufrido una cosa ó edificio.

Raspar, es roer ligeramente una cosa quitándole la superficie.

Renovar, es dejar como nuevo un edificio; ó hacer como de nuevo una cosa, volviéndola á su primer estado.

Restaurar, es enmendar ó componer el menoscabo que ha padecido una cosa.

Conste, pues, que para que eso resulte tal restauración es necesario devolver á la fachada, bien por medios químicos ó artificiales, el sello de antigüedad, la patina, que le arrebató el raspado.

Solo eso será restaurar, de lo contrario repetiremos á sus señorías lo de la criada

del cuento:—*A cualquier cosa llaman aquí pan de Viena...*

EL MISMO.

Palma 11 de Junio de 1894.

Comercio con Francia

España ha enviado á Francia, en todo el pasado Abril, por las diferentes Aduanas de la República, 252.434 hectólitos de vinos ordinarios y 27.993 de licores, que suman en junto 280.427 hectólitos.

En los cuatro primeros meses del año la exportación de dichos vinos y licores fué de 1.011.185 hectólitos, valorados en 33.688.000 francos.

La exportación de nuestras frutas ha alcanzado, el repetido mes de Abril último, la cantidad de 9.718.900 kilogramos, que suman en los cuatro meses 27.904.200 kilogramos, valorados en 7.593.000 francos. Como en el mes de Abril del año pasado solo exportamos 6.928.200 kilogramos, resulta una diferencia á favor de este año de 1.790.700 kilogramos.

El aceite exportado á Francia en Abril último suma 285.200 kilogramos, y en los cuatro meses ha llegado á 1.927.200, valorados en 1.638.000 francos.

Italia, durante el mismo mes, exportó de aceite 1.581.400 kilogramos.

La baja entre el año anterior y éste para nuestros aceites es de 862.909 kilogramos.

Las legumbres españolas, durante el cuarto mes del año, exportadas á Francia, fueron por una cifra de 813.100 kilogramos, y en los cuatro meses suman 1.054.600 kilogramos, que se valoran en 422.000 francos, contra 496.400 que enviamos en 1893.

El valor total de la exportación española á Francia durante los cuatro primeros meses del año actual, ateniéndonos á las estadísticas francesas, es de 69.461.000 francos, y la de esta nación á nuestro país, del mismo modo particular calculada á 34 millones 527.000 francos, por lo que resulta un beneficio á nuestro favor de 34.934.000 francos.

Competencia de fusiles

El Mauser español y el alemán

Telegrafian de Berlín: «En la Sociedad politécnica ha tenido efecto un serie de curiosos experimentos comparativos entre el Mauser español y el fusil adoptado últimamente por el ejército alemán.

El capitán Janson, director de las operaciones, proponiase dar á conocer las ventajas que reúnen las dos armas, que, en su opinión, son los dos mejores fusiles de pequeño calibre conocidos hasta hoy. El alcance máximo de ambos es igual: 4.000 metros. Pero desde el punto de vista de la precisión, un buen tirador, con el fusil español, obtiene á 500 metros de distancia los mismos resultados que á 300 metros con el fusil alemán. Además, el proyectil del fusil alemán (calibre 8 mm.) recorre 645 metros durante el primer segundo; mientras la bala del fusil español (7 mm.) recorre en igual período una distancia de 728 metros.

Comprobada, en vista de esto, la superioridad del fusil español, ocurría una duda: ¿convendría reducir el calibre del fusil alemán? El capitán Janson se manifiesta resueltamente contrario á tal propósito; haciendo observar la diferencia que existe entre los experimentos realizados en la escuela práctica y la aplicación decisiva del combate. Aun con el calibre 8, la inevitable acumulación del polvo en el cañón expone á graves accidentes; por lo tanto, reduciéndole un milímetro, reventaría con mayor facilidad.

El remedio para evitar estos accidentes consiste en el aumento de su espesor ó en la multiplicación de los anillos metálicos que ajustan el cañón á la caja. Esta precisamente es la reforma que se propone España introducir en el Mauser; pero entonces el fusil perderá la ventajosa ligereza que hoy posee.

El capitán Janson, después de declararse opuesto á todo fusil inferior á 8 milímetros, ha terminado sus esplicaciones haciendo una severa crítica del fusil Lebel, arma del ejército francés, declarándola de falta de uso práctico, á causa de deficiencias de la recámara.»

Una conspiración romántica

No se ha perdido todavía la tradición romántica de dar un gran golpe político secuestrando al jefe del Estado.

Mr. Carnot, á pesar de su prosaismo, ha estado á punto de ser raptado y secuestrado por media docena de hombres audaces.

La historia del original complot, verdadera ó falsa, es como sigue, según la cuenta el *Gaulois*:

Cuando llegó el día en que el gobierno francés resolvió prender á Boulanger, considerándole como un peligro para el Estado, los entusiastas del general se alarmaron grandemente, más aún que por la prisión por el miedo de que en la cárcel se le

diera al candidato á dictador la famosa taza de café de que había hablado en plena Cámara un diputado.

El comité boulangista se reunió á toda prisa bajo la presidencia de su ídolo, pues no había tiempo que perder; con efecto, Mr. Constans, en un momento de indiscreción, había dicho que lo de prender á Boulanger era cuestión de días, pues sólo faltaba ratificar el acuerdo en Consejo de ministros.

Los boulangistas se dividieron cuanto á la conducta que debía seguirse: individuos influyentes del partido opinaban por la resistencia, mientras los prudentes aconsejaban la fuga al exministro de la Guerra.

En medio de aquella división llegó á imponerse una idea lanzada por Millevoe. Este propuso nada menos que secuestrar á Mr. Constans, ministro entonces del Interior, y al prefecto de policía, y guardarlos como rehenes y como garantía de que no se trataría de propinar al *bravo general* la anunciada taza de café. La idea no pareció mala á aquel conciliábulo de exaltados que soñaban con conjuras y con aventuras. ¿Pero quién había de acometerla?

Millevoe resolvió el problema declarando que él estaba en relaciones con una porción de bonapartistas corsos, capaces de eso y mucho más. Sabido es que los bonapartistas ayudaban entonces á los boulangistas. Millevoe fuése en efecto á ver á Rossi, presidente del comité corso y le expuso su plan. Rossi se le echó á reír en las barbas y le dijo poco más ó menos:

—Amigo Millevoe, es usted un inocente; si secuestramos á un ministro le reemplazan y se acabó la historia: hay que apuntar más alto. Mr. Carnot sale casi todas las noches. Sube con el general Brugere por la avenida de los Campos Elíseos, y baja por la calle de Rivoli. Podemos meterlo fácilmente y por la fuerza en un coche. Dos buenos caballos, un cocher corso, algunos hombres decididos, y somos dueños del presidente de la república, al cual amordazamos con muchísimo respeto, para evitar que grite. Una hora después está en mi casa; mi mujer se convierte en cocinera suya, y si matan á Boulanger pongo en vuestras manos al nieto de Lázaro Carnot.

Los conspiradores se entusiasmaron ante la idea de explotar en beneficio de su partido un suceso de tanta trascendencia como el secuestro de Mr. Carnot y una interinidad tan extraña en la jefatura del Estado.

Todo estaba dispuesto: los caballos, el coche y los hombres que habían de sujetar al general Brugere y á los cuatro agentes de policía secreta que siempre escoltan á Mr. Carnot, cuando Boulanger se escapó á Bruselas.

Y hé aquí como, según la historia novelesca de *Le Gaulois*, no pudo realizarse la empresa política más romántica que ha conocido nuestro siglo.

Util á los navegantes

Es de sumo interés para el comercio marítimo que se efectúa en el puerto de Veracruz, la comunicación que insertamos, pasada por la Compañía Transatlántica al Ministerio de Marina, dando cuenta de estudios y trabajos practicados por el distinguido capitán de dicha Compañía don Miguel Carmona para la amenazada seguridad de los buques que entran y salen de aquel puerto tan frecuentado por nuestros marineros. Así por los avalizamientos practicados como por el señalamiento de una roca madreporica que ofrece serio peligro á las embarcaciones, el capitán Carmona con su pericia y la Compañía Transatlántica con el desprendimiento que implican trabajos tan prolongados y de semejante naturaleza, han prestado á los navegantes de todas las naciones un servicio que no dejarán de apreciar en toda su valía las personas competentes.

Dice así la comunicación:

Excmo. Sr.—Las dificultades cada día más crecientes que ofrece el puerto de Veracruz por la angostura de sus canales y escaso braqueo á la entrada y salida de nuestros vapores, nos decidíó meses hace á comisionar al Capitán de los vapores de la Compañía don Miguel Carmona, para el estudio minucioso y detenido de todos los particulares relacionados con el puerto dicho. Después de seis meses de sondeos, comprobaciones y avalizamientos, se ha llegado á unas conclusiones (confirmadas por la Autoridad Marítima é ingeniero de aquel puerto) cuyo conocimiento interesa á toda la Marina nacional que lo frecuenta, y á cuyo fin y por si V. E. estimase provechoso se les diera publicidad en los *Avisos á los navegantes* ó en otra forma, nos honramos en anotarle á continuación lo más saliente del estudio practicado.—Se ha descubierto un manchón de piedra madreporica á la entrada del canal y cuya situación es como sigue: Enfilación del faro de San Francisco con el nuevo faro de la Puerta del Muelle Fiscal colocado en el centro del arco de entrada á la población, inaugurado dicho último faro el 2 de abril próximo pasado y enfilación del asta de bandera de señales con la cúpula del faro de Uluá. Dista unos 130 metros de la boya de Lavandera.

De dicho manchón sobresale una piedra cuyo extremo solo tiene 21 pies ingleses de agua con respecto al nivel del mar en baja marea. Se encuentra alrededor de la misma un fondo muy variable, no mayor de 8 á 10 metros. Su extensión aproximada es de 45 pies de diámetro. Con aguas claras se distingue bien y para

señalar el peligro se ha fondeado en aquel paraje una boya de las pertenecientes á la Junta de Obras del puerto, amarrada con anclas y cadenas facilitadas por nuestra Compañía.— Para evitar el sistema de enfilaciones y asegurar la entrada y salida por el canal, se ha colocado el mismo con boyas, las cuales se han colocado con carácter provisional mientras el Gobierno Mexicano, cerca del que se practican gestiones al efecto, se resuelve á colocarlas sólidas y definitivas.—Las boyas situadas hasta hoy, además de la que indica la roca nuevamente descubierta son: Una en la curva de 7 metros, lado Norte, á distancia de 400 metros de la Lavandera para dentro.—Otra en la curva de 7 metros, lado Sur, casi enfrente de la anterior.

Con este avalizamiento provisional, debe tomarse el canal de la siguiente manera: Se pasará primeramente entre la boya de silbato que marca el arrecife de la Lavandera y la ordinaria que señala la roca acabada de describir; se continuará para adentro, promediando el canal formado por las otras dos boyas, que están situadas de las primeras á 400 metros; y finalmente, se continuará con proa á la boya de popa donde amarran los vapores americanos de la línea Ward. A la entrada deben dejarse á estribor las boyas rojas, y á babor las pintadas de negro. Del sondeaje verificado resulta que el canal se ha estrechado mucho, y que hay lugares donde escasamente se encuentran los 8 metros. Y para los fines que al anticipo se indican, nos permitimos elevar á menos de V. E. los resultados del estudio en cuestión, acompañados de una copia del plano de la entrada de Veracruz que nuestro citado capitán Carmona ha levantado, seguros de que, con su reconocida ilustración, sabrá V. E. ordenar el mejor empleo que de ellos pueda obtenerse.

El «Aquidaban»

El magnífico acorazado que constituía el mejor y más poderoso elemento de los insurrectos brasileños, no fué echado á pique, como en un principio se dijo, por la escuadra leal á Peixoto.

He aquí la verdad del caso, según informes comprobados por *El Siglo*, de Montevideo:

«Cuando los buques de Goncalves se presentaron en las inmediaciones de Santa Catalina, el Sr. Alencar se trasladó á bordo de la corbeta alemana *Arcona*, que se encontraba fondeada en aquellas aguas, pidiéndole asilo para él y para los suyos.

Contestó el comandante de la *Arcona*, que sentía no poder acceder á lo solicitado por cuanto tenía órdenes terminantes de su Gobierno de no acoger á bordo de su buque á ningún revolucionario.

Entonces, siendo ya al anochecer, el señor Alencar volvió al *Aquidaban*.

Toda aquella noche el comandante del *Arcona* estuvo despierto á la espera del combate que creía inevitable entre el acorazado revolucionario y la división de Goncalves. Pero nada se produjo.

Al amanecer, el mismo comandante observó alguna novedad en la línea de flotación del *Aquidaban*, que parecía hundido del lado de proa; trasladóse á dicho acorazado para averiguar el motivo de aquel hecho, y con profunda extrañeza pudo ver que el buque se hallaba completamente abandonado.

Los únicos seres vivientes á bordo eran un gallo y un chancho.—Histórico.

Efectivamente; los revolucionarios, durante la noche, se habían retirado sigilosamente; mas antes de desembarcar, habían abierto las válvulas de la proa, dando lugar á que el *Aquidaban* se hundiera poco á poco de aquel lado.

Inmediatamente aquel hecho fué comunicado por el comandante de la *Arcona* al almirante Goncalves, quien en un principio, dudando de alguna celada, no quiso acercarse al terrible acorazado.

Luego con las debidas precauciones, la división naval se aproximó, apoderándose por fin del buque.

No siendo el hundimiento parcial del *Aquidaban* la consecuencia de la explosión de ningún torpedo, y si solamente de la abertura de las válvulas, se comprende que su salvamento se llevara á cabo sin dificultades y en poco tiempo, como efectivamente se hizo.»

Un perro inteligente

Desde el perro callejero, hijo del azar, sin raza ni casta conocida, hasta el de más puro linaje, los perros en general están considerados, y con razón, como los seres más inteligentes, más dóciles y más constantes en sus afecciones. El perro posee un grado de superioridad sobre todos los animales.

La historia de los perros registra pruebas admirables de sus grandes cualidades. Como el legendario de Montargis, el perro de la Villa Castañeda es un ejemplo vivo de los sentimientos más dulces, y sería digno de una recompensa, si para los canes hubiera otra que el cariño de sus amos. Vamos á probar con un hecho ocurrido el jueves la justicia con que ensalzamos la raza canina.

En la Villa Castañeda, que el diputado de este apellido posee en San Sebastián, encontrábase un jornalero cortando hierba en el jardín. Ya fuera por torpeza en el manejo de la hoz, ya por descuido ó por desgracia, se hirió gravemente en una pierna, cayendo al suelo sin sentido. Al cabo de algún tiempo, el perro *Sultán* pasó por su lado. Instantáneamente corrió en busca de personas que fueran en auxilio del herido.

El perro se quería hacer entender dando aullidos, mordiendo el vestido de la mujer del jardinero, queriendo llevarla al sitio del peligro. No faltó alguno que viera en aquellos saltos descompuestos y aquellos

aullidos síntomas de hidrofobia, sentenciándole á muerte.

Por fortuna hubo uno que tuvo la feliz idea de seguir los pasos del perro, encontrándose con el pobre herido. Sin el perro, y de haber acudido más tarde, se le hubiera encontrado cadáver.

Ó cantadora ó monja

Un ex-músico mayor de uno de los regimientos de la coronada villa, viéndose imposibilitado por la pérdida de la vista de seguir su oficio, decidió para atender á las necesidades del hogar que sus hijas se dedicaran á cantar, ya fuese en un teatro ó en un café.

En un teatro no fué posible; pero una de las muchachas, preciosa joven de dieciséis primaveras, fué aceptada en un café con piano y canto.

La nueva cantadora se cansó pronto del oficioso, bien porque se le hiciera antipática la gente con quien tenía que tratar, ó porque sus afecciones estuvieran reñidas con el *cante jondo*. Decidió, pues, no aportar ni por su casa ni por el café, y anduvo por ahí varios días, hasta que la necesidad la obligó á buscar asilo en casa de una hermana suya casada.

El padre dió cuenta de la desaparición de la muchacha á la policía, y ayer en el gobierno civil se encontraron frente á frente padre é hija.

El músico, después de recriminar á la fugitiva su proceder, le propuso el siguiente extraño dilema:

—O vuelves al café, ó te meto en un convento.

La muchacha ha preferido el claustro, pero sin intención de renunciar al mundo. Porque hasta ahora el único voto que ha hecho fué... el de escaparse del convento cuando pueda!

Así por lo menos, lo prometió en alta voz á la puerta del gobierno cuando se retiraba con el autor de sus días.

Noticias

En la costa de Marruecos, frente á las islas de Lanzarote y Fuerteventura, se acaba de establecer una nueva é importante factoría inglesa.

Lo que vamos á referir pasó hace pocos días en Bohemia, en la escuela de Eisenbrodt.

A las seis y media de la tarde, en plena clase, se levantó el alumno Jakubicka, recogió sus bártulos y sus libros, hizo un paquete y tomó el camino de la puerta.

Llamado al orden por el maestro, en voz sonora dijo: «En este momento cumplo exactamente catorce años, y no tiene nadie derecho para obligarme á la asistencia á una escuela. Quede usted con Dios.»

Y acto continuo, el joven Jakubicka tomó el portante con paso majestuoso.

Telegrafían de Buenos Aires que ha fallecido en un Hospital de aquella ciudad, el general francés Andlau, ex-senador. Estuvo comprometido en las operaciones militares de Metz, pagando con la emigración y una muerte obscura sus desaciertos.

Según dice *Las Novedades*, de Nueva York, en el *Eden Musé* de aquella capital se dieron soberana paliza las bailarinas españolas Consuelo Tortajada y Lola Iberry, resultando la primera con varias lesiones.

El director del espectáculo, Mr. Pomeroy tomó parte en la lucha en favor de la última de las combatientes.

El escándalo fué motivado por rivalidades artísticas.

Se espera que la producción de oro del Africa meridional suba en 1894 á 50 millones de pesos.

La producción de oro en los Estados Unidos está aumentando con mucha rapidez. A juzgar por la manera como está surgiendo y beneficiándose las minas de oro en todo el país, no nos causaría sorpresa si la producción del metal precioso en los Estados Unidos en 1894 fuere el cincuenta por ciento mayor que en el año próximo pasado.

Esto es gran ventaja para el país, pues no sólo tiende á aumentar la suma del dinero disponible, sino también para impedir que aumente su valor.

Es general la creencia de que los terrenos productores de plata son más comunes que los auríferos. Pero no es así. La faja de terreno aurífero de América es muy ancha. En la parte oriental se extiende desde Nueva Escocia al Mississipi, y en la parte occidental desde la Columbia inglesa hasta la República de México.

Ha fallecido en Cartagena la religiosa sor Teresa, superiora del hospital de la Caridad de aquella ciudad.

La prensa italiana ha publicado un artículo participando á los productores de aquel país la decisión adoptada por el Gobierno alemán, recargando en un cincuenta por ciento los derechos que pagaban los artículos españoles similares á los que Italia produce.

Dichos artículos son: la uva fresca, azúcar, tapanes y pedazos de corcho, aguadientes, ron, latas de pescado, naranjas,

granadas, limones, higos, azafrán, dátiles, almendras, miel, café en grano, cigarrillos y cigarrillos y aceite.

Se sabe ya de una manera cierta que el sultán salió de Marruecos en el pasado mes de Mayo para Fez.

Muley Assan pasará por las comarcas de Zain y Azemon, pues habiéndose declarado en actitud hostil hacia las instituciones las kábilas que ocupan dichos territorios, el emperador desea castigarlos enérgicamente antes de entrar en Fez.

Muley Mohamed, príncipe destituido del alto cargo de kalifa en Marruecos por su padre y rey, acompaña á S. M. S. en la actual expedición.

Dentro de pocos días llegará á Rabat el príncipe Muley Abd-el-Aziz, al frente de algunas fuerzas del ejército, para unirse á las que manda Kaid Ba Mohamed Sherghi.

Han sido trasladados desde Monjuich á la cárcel de Barcelona los anarquistas Ruiz, Carbonell y Villarrubias, y dentro de pocos días será igualmente trasladado á cárcel Miralles, que convalece ahora en el hospital Militar.

Dichos anarquistas están condenados á cadena perpétua á consecuencia del atentado cometido contra el general Martínez Campos.

De la provincia

Son Servera.—El Alcalde de esta villa ha prohibido con apercibimiento de multa el que en los domingos y días festivos se efectúe la conducción de mieses de un punto á otro.

Pollensa.—Ha sido nombrada, en concepto de interina, maestra de la primera escuela de niñas de esta villa la profesora doña Maria Mayol y Salas.

Felanita.—El semanario que se publica en esta localidad escribe en su último número lo siguiente:

«La depreciación y poca demanda de los vinos no hace ya mella en el ánimo de los viticultores, porque es cosa inveterada á la cual han tenido que acomodarse de grado ó por fuerza; hoy, lo que con más fundamento preocupa es la salvación de su menguada cosecha vinícola, consumida en su mayor parte por el número infinito de plagas que guerrean encarnizadamente con el hermoso arbusto. La piral y el mildew son las que hoy combaten preferentemente los propietarios de viñedos, en muchos de los cuales no ha sido ya necesario este trabajo por haberlo querido así la filoxera, que en un plazo breve hasta lo incomprendible ha destruido las más lozanas plantaciones, dejando sólo los secos troncos como recuerdo de nuestra pérdida riqueza vitícola.»

Crónica Local

A las seis y media ha fondeado en nuestro puerto procedente de Barcelona el vapor-correo *Cataluña*, siendo portador de 25 pasajeros, la valija y carga general.

Anoche se celebró la tercera conferencia en el *Círculo Mallorquin*.

El Sr. Obrador (D. Ramón) desarrolló el tema *Filisteísmo*. Calificó de filisteos á los que no aman más que el positivismo, el lado productivo de las cosas, que no admiran ni conocen la belleza, el arte, la vida del alma.

El Sr. Obrador fué aplaudidísimo, y á fé que lo fué con justicia.

El presidente de la corrida de anteayer, Sr. Sureda, ha impuesto una multa de cien pesetas al banderillero *Lobito* que clavó un estoque al toro quinto entre barreras; y otra de cincuenta á cada picador de los que se *desmayaban* apenas entraban en suerte.

Los multados no saldrán de Palma sin satisfacer la multa ó dejar persona que garantice el pago, dentro de diez días contaderos desde ayer.

Ha sido detenido por los agentes de policía un sujeto á quien se achaca la comisión de varios hurtos de dinero; ó sea uno de 15 pesetas cometido en el Hostal de Muro, sito en la calle de la Estrella; otro de 14 pesetas á un hornero de la calle de la Misión; y otro de 20 pesetas á un cocher.

Dice *Las Baleares* que la Delegación de esta Provincia organizada para la presentación en el Concurso Internacional de Chicago de labores de señora, tiene noticia de la llegada á España de todos los objetos enviados á aquella Exposición Universal.

Los bultos y las labores remitidos han vuelto á Europa intactos, sin haber sufrido el menor contratiempo.

Según informes del colega dentro de unos ocho ó diez días la Comisión de Palma los recibirá, y cree proba-

PLATERIA CHRISTOFLE

EXPOSICION UNIVERSAL de 1889
DOS GRANDES PREMIOS LA MARCA DE FABRICA



El nombre **CHRISTOFLE** con todas sus letras y uniones garantiza para el comprador.

CUBIERTOS CHRISTOFLE PLATEADOS SOBRE METAL BLANCO

Sin que nos preocupe la competencia de precio que no puede hacernos, sino con detrimento de la calidad, mantenemos constantemente la perfeccion de nuestros productos y continuamos fieles al principio que nos ha proporcionado nuestro exito:

Dar el mejor producto al precio mas bajo posible.
Para evitar toda confusion de los compradores, hemos mantenido igualmente: **la unidad de la calidad**

que nuestra experiencia de una industria que hemos creado hace cuarenta años nos ha demostrado necesaria y suficiente.

La unica garantia para el comprador es no aceptar como productos de nuestra casa aquellos que no lleven la marca **CHRISTOFLE y Co, en PARIS** de fabrica copiada al lado y el nombre **CHRISTOFLE** en todas letras.

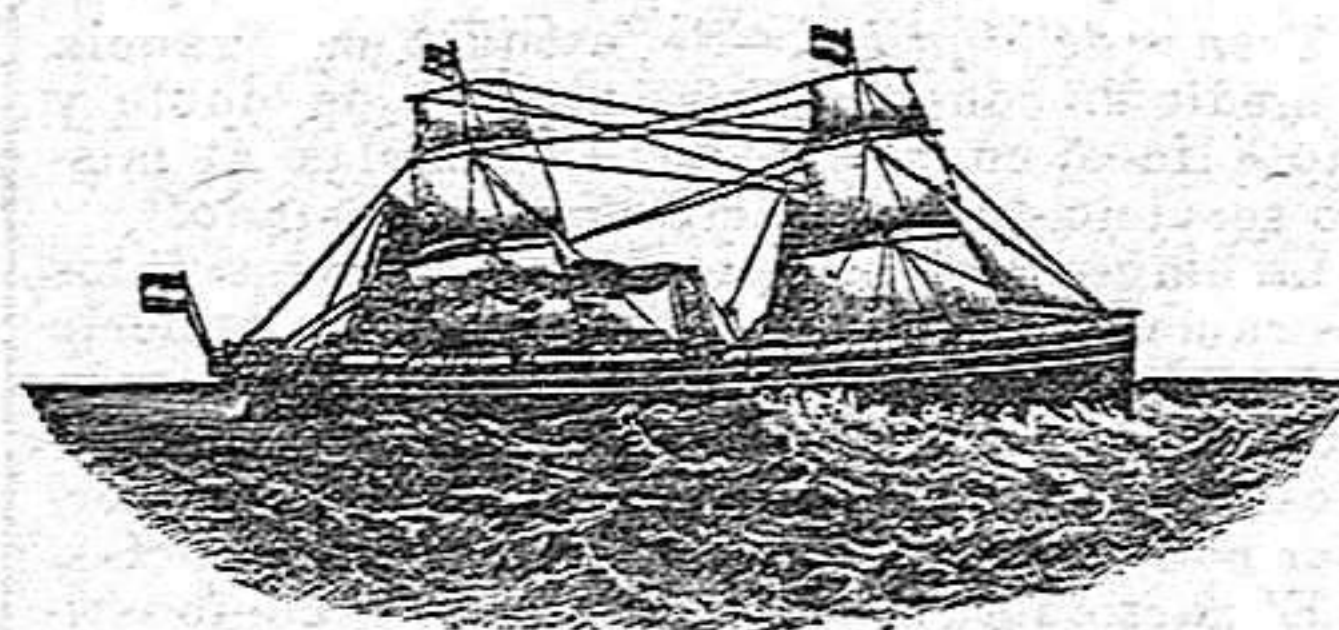
Nuestro representante en Palma es el **SEÑOR FÁBREGAS, Bazar.**

21

Compañía de Navegación de Sóller

Servicio fijo y decenal entre CIUDADELA, SOLLER, BARCELONA y CETTE
EL MAGNIFICO VAPOR

LEON DE ORO



Saldrá de Ciudadela para Sóller, Barcelona y Cette los dias	9, 19 y 29	de cada mes.
» Sóller » Barcelona y Cette	10, 20 y 30	» » »
» Barcelona » Cette	1, 11 y 21	» » »
» Cette » Barcelona, Sóller y Ciudadela	5, 15 y 25	» » »
» Barcelona » Sóller y Ciudadela	6, 16 y 26	» » »
» Sóller » Ciudadela	7, 17 y 27	» » »

Los meses que tengan 31 dias saldrá de Barcelona para Cette el dia 31.
Admite carga y pasaje para dichos puntos.
Para informes } En Sóller, Oficinas de la Compañía, Luna número 12.
En Palma, Salom y Rullán, Plaza de la Libertad número 5.

33

HIELO

En la calle de Buenaire n.º 3 y 5, local que ocupan los Talleres de construcción de máquinas de «Can Maneu» propios de D. Juan Oliver y Castañer, queda establecida una fabricación en gran escala del expresado artículo, cuya fabricación es la que en años anteriores funcionaba en la Plaza del Temple, pudiendo los consumidores obtenerlo de primera calidad y á precios sumamente económicos, tanto, que su dueño funda principalmente el éxito del negocio en el aumento de consumo que ha de surgir poniéndolo al cómodo alcance de las familias mas modestas.

Para comodidad de los consumidores tiene establecidos los depósitos siguientes:

Plaza de Abastos: Colmado LA PROVIDENCIA de D. Benito Pomar.

Borne: Cervecería contigua á Jovellanos.

Plaza del Temple: á Can Nadal.

Rambla: esquina Olmos.

Muelle:

Terreno: á Cas Ratat.

En cuyos puntos se vende á precios de fábrica.

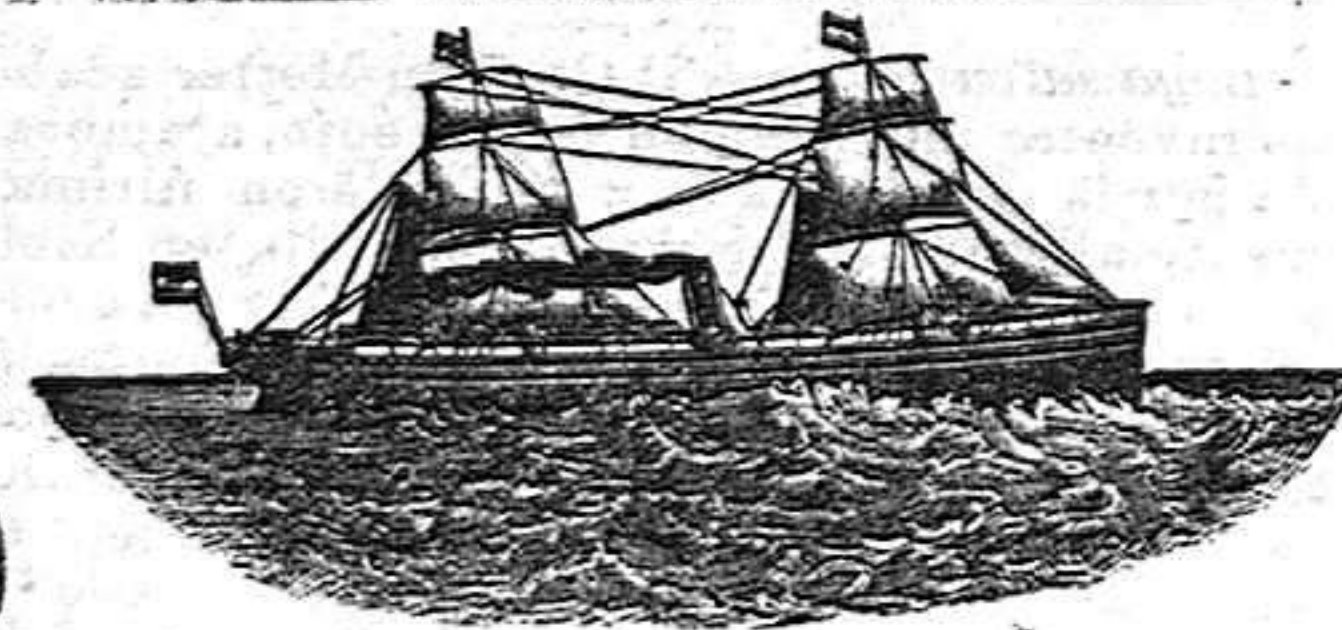
NOTA. En la fábrica se despacha á todas horas, día y noche.

550

Línea de Vapores Transatlánticos de **Pinillos, Saenz y C.ª**

VAPOR DIRECTO

DE **PALMA A LAS ANTILLAS**



Saldrá el dia 20 de Junio el magnifico y grandioso vapor de acero de 8.000 toneladas, clasificado 100 A. I. + del Lloyd,

« CATALINA »

para Puerto-Rico, Mayagüez, Ponce, Habana y Matanzas con escala en Canarias.
Admite carga á flete y pasajeros para dichos puntos.
INFORMARAN SUS CONSIGNATARIOS: MARTINEZ Y PLANAS—SAN JUAN, 20—PALMA.

525

ABANICOS JAPONESSES BUENOS, BONITOS Y BARATOS (SOBRE TODO BARATOS)

Los hallarán en gran abundancia y variedad de clases en la tienda situada
Plaza de la Constitución (devant se Font de ses Tortugas)

JAIME PIZÁ Y C.ª

14-VICTORIA-14
(Antes DESPACHO de VAPORES)

DEPÓSITO DE AZÚCARES, CAFÉS Y CACAO

CAFÉS

Gran surtido en clases de **CARACOLILLO HACIENDA PUEBLO**

AZÚCARES

Gran variedad en **MASCABADOS CENTRIFUGADOS de PUERTO RICO y REFINADOS** en todas sus clases procedentes de la Refinería de Larios de Málaga.

VENTAS AL POR MAYOR
Siendo esta casa representante de los Sres. Pizá Hermanos de San Juan de Puerto-Rico y Ponce, podemos ofrecer dichos productos con ventajas, garantizando su legitimidad.

GREMIOS

CARPINTEROS.—Teniendo hecho el reparto de las cuotas que les han sido señaladas se convoca á dicho Gremio para la junta de agravios que tendrá lugar el martes 12 del corriente á las ocho y media de la noche en el local que ocupa la Industrial aserradora calle de Buen Aire número 17.

348

POR 25 PESETAS CAMA Y SOMMIER

Abundante y variado surtido de **CAMAS** de hierro y de madera, **SOMMIERS** y otros muebles, á precios **baratísimos.**

CAMAS DESDE 15 PESETAS!
2, PLAZA DE ANTONIO MAURA, 2
(COPIÑAS) 246
PALMA.

Venta de fincas al contado y á plazos SUBASTA PUBLICA

Tendrá lugar en Madrid en el Banco Hipotecario, y en esta provincia en casa del Sr. D. Ernesto Canut el dia 20 del presente á las tres de la tarde.
Las condiciones y pormenores estarán de manifiesto en dichos puntos, donde se facilitarán relaciones de las fincas en venta. 4-2 a 345

SOLITARIA
CABEZA de la **LOMBRIZ**
expelida en 2 horas por los
Glóbulos Secretan
Farmacéutico. Laureado, premiado con medalla.
UNICO REMEDIO INOFENSIVO, INFALIBLE
ADOPTADO en los HOSPITALES de PARIS
POR MAYOR, 66, rue de la Pompe, PARIS.

19

Exposición Universal Paris 1878. Anvers 1885. Barcelona 1888. Madrid 1893.
EL VINO DE PEPTONA CÁTILLO
restablece las fuerzas, el apetito, las digestiones; es el mejor reconstituyente de los niños, ancianos, convalecientes y de los enfermos
DEL ESTÓMAGO
LANGUIDEZ, ANEMIA, etc.
Su gran éxito ha dado origen á muchas imitaciones. Exijase la **PEPTONA CÁTILLO**, la única citada en el Boletín de la Academia de Medicina de Paris, adoptada en los Hospitales de Paris y de la Marina.
Dr. Martín, 3, Paris y buenas Farmacias.

PRÉSTAMOS.—Se presta dinero sobre alhajas y otros objetos de valor conocido y sobre papeletas de empeños, calle de Carrió, Agencia LA ESPERANZA. 48

Alquiler.—En 20 pesetas al mes se alquila calle de Ballester, 61, una de las botigas de mayor capacidad de esta ciudad. Tiene agua en abundancia y un espacioso corral.—Calle de la Merced 39.—3.º informarán. 3-1 352

Alquiler.—En la calle de Vicente Mut número 8, esquina á la del Correo, hay un tercer piso para alquilar. Informarán en el primero de la misma. a 328

PARA ALQUILAR

Varios vastos locales propios para cualquiera industria, con fuerza de vapor ó sin ella, y agua en abundancia.
En esta imprenta informarán. 45

Se alquilan dos casas de moderna construcción y que además de reunir todas las comodidades apetecibles, están situadas en punto céntrico de la villa de Santa Maria. Informarán en el Centro Farmacéutico, Palma. 275

AVISO.—En el caserío del Terreno y calle de Villalonga, se vende ó alquila una casa recién construída, el dueño vive en ella. 3-2 349

AUMENTA
TÓNICO ORIENTAL

Cura la Caspa, Impide la caída del
CABELLO

PERFUM

3

Depósito general en España, para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

Palma Imprenta de Vinda é hijos de P. J. Gelabert